



## CHANSON 18 (WC18C)

- CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
- SAFETY ADVICE AND WARNINGS
- CONSEILS ET AVERTISSEMENTS DE SECURITE
- RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE
- CONSIGLI E AVVERTIMENTI DI SICUREZZA
- CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
- CONSELLS I ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT
- WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

• نصائح وتحذيرات تتعلق بالسلامة

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

1. Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
2. Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
3. Este aparato está destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos.
4. ADVERTENCIA: prestar atención con los niños, estos pueden quedar atrapados dentro.
5. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
6. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
7. La limpieza y el mantenimiento a realizar por

el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión

8. Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
9. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos frigoríficos.
10. Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable
11. No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
12. Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
13. Si el cable de alimentación esta dañado, debe ser substituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
14. Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.
15. Este aparato está pensado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
16. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
  - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - entornos de tipo alojamiento y desayuno;- catering y aplicaciones similares no minoristas.
17. Desenchufar el aparato de la red cuando no

se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza

18. No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato
  19. ADVERTENCIA: No obstruir las aberturas de ventilación del aparato.
  20. ADVERTENCIA: No utilizar dispositivos mecánicos ni otros medios distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
  21. ADVERTENCIA: No dañar el circuito refrigerante.
  22. ADVERTENCIA: No utilice electrodomésticos dentro de los compartimientos de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
  23. ADVERTENCIA: Este aparato contiene refrigerante inflamable: R600a y un agente espumante: ciclopentano.
- Evite el contacto con el fuego cuando lo transporte y lo use.
  - Solicite un servicio profesional cuando la máquina se averie.
  - Envíelo a la estación de eliminación local designada cuando lo deseche.



**ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / materiales inflamables.**

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana y estable, que soporte su peso.
- Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- Para evitar la contaminación de la bebida, respete las siguientes instrucciones:
  - Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimientos del aparato.
  - Limpie periódicamente las superficies que puedan entrar en contacto con la bebida y los sistemas de drenaje accesibles.
  - Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
  - Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante un período prolongado. Apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

#### **GAS REFRIGERANTE INFLAMABLE:**

- **ATENCIÓN:** riesgo de fuego y explosión. El gas refrigerante es inflamable y únicamente puede ser manipulado por personal autorizado. No perforar el tubo refrigerante.
- El circuito refrigerante contiene el gas refrigerante isobutano (R600a), sin embargo,

a pesar de tener una gran compatibilidad medioambiental, es inflamable.

- **ADVERTENCIA:** no dañar el circuito refrigerante. No utilizar nunca un aparato que tenga el circuito refrigerante dañado. Si el circuito se estropea, no acercarlo a ninguna fuente de calor ni de ignición ni a fuego. Ventilar a fondo la habitación en la que se encuentra.
- Es peligroso que personal no autorizado intente reparar el aparato.
- No utilizar otros aparatos eléctricos dentro del frigorífico, salvo que lo haya aprobado para este uso el fabricante.
- No guardar sustancias explosivas tales como latas de aerosol con propulsor inflamable en este aparato.
- Asegurarse de que, durante el transporte e instalación del electrodoméstico, no se daña ninguna parte del circuito refrigerante.
- Este aparato tiene un aislamiento que contiene un agente espumante inflamable, Ciclopentano  $C_5H_{10}$
- La habitación en la que se vaya a tener la vinoteca debería ser de al menos  $1m^3$  por cada 8g de refrigerante. Este aparato contiene 21 g de isobutano (r600a).
- Debe contactar con la autoridad municipal correspondiente para informarse sobre el desecho de los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) que contienen refrigerantes y agentes espumantes inflamables. Su distribuidor o administración local le informará gustosamente sobre las vías y posibilidades más eficaces y actuales para la eliminación respetuosa con el medioambiente de estos materiales.

### SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

### ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Las piezas de repuesto originales relevantes para el funcionamiento conforme

al reglamento sobre diseño ecológico se pueden adquirir en nuestro Servicio de Asistencia Técnica durante al menos 10 años a partir de la fecha de introducción en el mercado del aparato dentro del Espacio Económico Europeo.

## PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

### ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios

adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

**Ficha de información del producto**

REGLAMENTO DELEGADO (EU) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

**Marca o nombre del proveedor:** TAURUS

**Dirección del proveedor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador del modelo:** WC18C

**Tipo de aparato de refrigeración:**

|                                         |    |                                  |                      |
|-----------------------------------------|----|----------------------------------|----------------------|
| Aparato de bajo nivel de ruido:         | No | Tipo de diseño:                  | De libre instalación |
| Armarios para la conservación de vinos: | Sí | Otros aparatos de refrigeración: | No                   |

**Parámetros generales del producto:**

| Parámetro                                                                              |             | Valor | Parámetro                                                                              | Valor    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Dimensiones totales (milímetros)                                                       | Altura      | 770   | Volumen total (dm <sup>3</sup> o l)                                                    | 50       |
|                                                                                        | Anchura     | 345   |                                                                                        |          |
|                                                                                        | Profundidad | 450   |                                                                                        |          |
| IEE                                                                                    |             | 153   | Clase de eficiencia energética                                                         | G        |
| Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]                                           |             | 43    | Clase de ruido acústico aéreo emitido                                                  | D        |
| Consumo de energía anual (kWh/a)                                                       |             | 120   | Clase climática:                                                                       | templada |
| Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |             | 16    | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 32       |
| Ajuste de invierno                                                                     |             | No    |                                                                                        |          |

**Parámetros de los compartimentos:**

|                                       |    | Parámetros y valores de los compartimentos       |                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                                                   |
|---------------------------------------|----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                       |    | Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> or l) | Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C).<br>Estos ajustes no contradirán las condiciones de Conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3. | Capacidad de congelación (kg/24h) | Tipo de descongelación (descongelación automática = A, descongelación manual = M) |
| Despensa                              | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| Conservación de vinos                 | Sí | 50,0                                             | 12                                                                                                                                                                                              | -                                 | A                                                                                 |
| Compartimento bodega                  | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| Alimentos frescos                     | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| Helador                               | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| 0 estrellas o fabricación de hielo    | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| 1 estrella                            | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| 2 estrellas                           | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| 3 estrellas                           | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| 4 estrellas                           | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| Sección 2 estrellas                   | No | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |
| Compartimento de temperatura variable | -  | -                                                | -                                                                                                                                                                                               | -                                 | -                                                                                 |

**Para aparatos de almacenamiento de vinos**

Número de botellas de vino estándar 18

**Parámetros de las fuentes luminosas:**

Tipo de fuente luminosa LED  
Clase de eficiencia energética -

**Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante:** 36 meses

**Información adicional:**

Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019:  
<http://taurus-home.com>

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
2. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
3. This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.
4. **WARNING:** pay attention to children, they may be trapped inside.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
8. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances
10. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance
11. Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
12. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself in order to avoid a hazard.
15. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use.
16. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments.
  - catering and similar non-retail applications.
17. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
18. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
19. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
20. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting

process, other than those recommended by the manufacturer.

21. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
22. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
23. **WARNING:** This appliance contains flammable refrigerant R600a and foaming agent cyclopentane.
  - Please avoid contact with fire when you transport and use it.
  - Please ask professional for servicing when the machine breaks down.
  - Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.



**WARNING:** Risk of fire / flammable materials

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a socket that can supply a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not clip or crease the power cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface that can support its weight
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:
  - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
  - Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
  - Clean water tanks if they have not been used for 48h; Flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
  - If the refrigerating appliance is left empty for long period. Switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

#### **FLAMMABLE REFRIGERANT GAS:**

- **ATTENTION:** risk of fire and explosion. Refrigerant gas is flammable and can only be handled by authorized personnel. Do not pierce the refrigerant pipe.
- The refrigerant circuit contains the refrigerant gas isobutane (R600a), however, despite having a high environmental compatibility, it is flammable.
- **WARNING:** do not damage the refrigerant circuit. Never use an appliance with a damaged refrigerant circuit. If the circuit is damaged, do not bring it near any source of heat or ignition or fire. Thoroughly ventilate the room you are in.
- It is dangerous for unauthorized personnel to try to repair the appliance.
- Do not use other electrical appliances inside the refrigerator, unless it has been approved for this use by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.
- Make sure that, during transport and installation of the appliance, no part of the refrigerant circuit is damaged.

- This appliance contains flammable insulation blowing gases, Ciclopentane  $C_5H_{10}$ .
- The room where the wine cooler is to be kept should be at least  $1m^3$  for every 8g of refrigerant. This appliance contains 21g of isobutane (r600a).
- Contact the corresponding municipal authority to find out about the disposal of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE) which contain flammable refrigerant and flammable insulation blowing gases. Your dealer or local administration will be happy to inform you about the most effective and current ways and possibilities for the environmentally friendly disposal of these materials.

### SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

### ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- Original spare parts relevant for operation in accordance with the Ecodesign Regulation can be purchased from our Technical Assistance Service for at least 10 years from the date the appliance is placed on the market within the European Economic Area.

### FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

#### ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste

electrical and electronic equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

**Product Information Sheet**

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Supplier's name or trade mark:** TAURUS

**Supplier's address:** Electrodomésticos Taurus, S.L.  
Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Model identifier:** WC18C

**Type of refrigerating appliance:**

|                      |    |              |              |
|----------------------|----|--------------|--------------|
| Low-noise appliance: | No | Design type: | freestanding |
|----------------------|----|--------------|--------------|

|                         |     |                                |    |
|-------------------------|-----|--------------------------------|----|
| Wine storage appliance: | Yes | Other refrigerating appliance: | No |
|-------------------------|-----|--------------------------------|----|

**General product parameters:**

| Parameter                                                                                       |        | Value | Parameter                                                                                    | Value     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Overall dimensions<br>(millimetre)                                                              | Height | 770   | Total volume (dm <sup>3</sup> or l)                                                          | 50        |
|                                                                                                 | Width  | 345   |                                                                                              |           |
|                                                                                                 | Depth  | 450   |                                                                                              |           |
| EEI                                                                                             |        | 153   | Energy efficiency class                                                                      | G         |
| Airborne acoustical<br>noise emissions<br>(dB(A) re 1 pW)                                       |        | 43    | Airborne acoustical<br>noiseemission class                                                   | D         |
| Annual energy<br>consumption(kWh/a)                                                             |        | 120   | Climate class:                                                                               | temperate |
| Minimum ambient<br>temperature (°C), for which<br>the refrigerating appliance<br>is<br>suitable |        | 16    | Maximum ambient<br>temperature (°C), for<br>which the refrigerating<br>appliance is suitable | 32        |
| Winter setting                                                                                  |        | No    |                                                                                              |           |

| Compartment Parameters:                                                                                                                                                                          |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Compartment type                                                                                                                                                                                 |     | Compartment parameters and values         |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|                                                                                                                                                                                                  |     | Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)<br>These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Wine storage                                                                                                                                                                                     | Yes | 50,0                                      | 12                                                                                                                                                         | -                          | A                                                  |
| Cellar                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Fresh food                                                                                                                                                                                       | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Chill                                                                                                                                                                                            | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 0-star or ice-making                                                                                                                                                                             | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 1-star                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 3-star                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 4-star                                                                                                                                                                                           | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star section                                                                                                                                                                                   | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Variable temperature compartment                                                                                                                                                                 | -   | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| <b>For wine storage appliances</b>                                                                                                                                                               |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Number of standard wine bottles                                                                                                                                                                  |     | 18                                        |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| <b>Light source parameters:</b>                                                                                                                                                                  |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Type of light source                                                                                                                                                                             |     | LED                                       |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Energy efficiency class                                                                                                                                                                          |     | -                                         |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| <b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 36 months                                                                                                                  |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| <b>Additional information:</b>                                                                                                                                                                   |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found:<br><a href="http://taurus-home.com">http://taurus-home.com</a> |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

1. Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
2. Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
3. Cet appareil est destiné exclusivement à la conservation du vin.
4. **AVERTISSEMENT** : surveillez les enfants, ils pourraient rester enfermés à l'intérieur.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
6. Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
7. Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
8. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération
10. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable
11. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
12. Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente ou par tout professionnel agréé afin d'écartier tout danger.
14. Si la prise du secteur est abîmée, elle devra être remplacée par un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
15. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
16. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que
  - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes et par les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;

- des environnements de type chambres d'hôtes ;
  - la restauration et les applications similaires non commerciales.
17. Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
  18. Ne pas conserver de substances explosives telles que sprays aérosols à propulseur inflammable dans cet appareil.
  19. AVERTISSEMENT : Ne pas obstruer les orifices d'aération de l'appareil.
  20. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant dans le but d'accélérer le processus de dégivrage
  21. AVERTISSEMENT : Ne pas endommager le circuit réfrigérant
  22. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d'appareils électroménagers à l'intérieur des compartiments alimentaires de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
  23. AVERTISSEMENT : Cet appareil contient du réfrigérant inflammable R600a et un agent moussant cyclopentane.
- Veuillez éviter le contact avec le feu lorsque vous le transportez et l'utilisez.
  - Veuillez demander l'entretien à un professionnel lorsque la machine est tombée en panne.
  - Veuillez l'envoyer à votre station d'élimination locale désignée lorsque vous le jetez.



**AVERTISSEMENT :**  
**Risque d'incendie /**  
**matières inflammables**

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Placer l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable, qui supporte son poids.
- Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Pour éviter la contamination des boissons, veuillez respecter les consignes suivantes :
  - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
  - Nettoyer régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les boissons et les systèmes de drainage accessibles.
  - Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h ; Rincer le système d'eau raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été puisée pendant 5 jours.
  - Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant une longue période. Éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure dans l'appareil.

**GAZ RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE:**

- **ATTENTION** : risque d'incendie et d'explosion. Le gaz réfrigérant est inflammable et ne peut être manipulé que par du personnel autorisé. Ne percez pas le tuyau de réfrigérant.
- Le circuit de réfrigérant contient le gaz réfrigérant isobutane (R600a), cependant, malgré une compatibilité environnementale élevée, il est inflammable.
- **ATTENTION** : ne pas endommager le circuit frigorifique. N'utilisez jamais un appareil dont le circuit de réfrigérant est endommagé. Si le circuit est endommagé, ne l'amenez pas à proximité d'une source de chaleur, d'allumage ou d'incendie. Aérez bien la pièce dans laquelle vous vous trouvez.
- Il est dangereux pour du personnel non autorisé d'essayer de réparer l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur, à moins qu'il n'ait été approuvé pour cette utilisation par le fabricant.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Assurez-vous que, pendant le transport et l'installation de l'appareil, aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.
- Cet appareil contient des gaz de soufflage isolants inflammables, du Cyclopentane  $C_5H_{10}$ .
- La pièce dans laquelle le refroidisseur de vin doit être conservé doit être d'au moins  $1\text{ m}^3$  pour 8 g de réfrigérant. Cet appareil contient 21 g d'isobutane (r600a).
- Contactez l'autorité municipale correspondante pour en savoir plus sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) qui contiennent un réfrigérant inflammable et des gaz de soufflage d'isolation inflammables. Votre revendeur ou l'administration locale se fera un plaisir de vous informer sur les moyens et les possibilités les plus efficaces et les plus actuels d'élimination écologique de ces matériaux.

**GARANTIE**

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

**ANOMALIES ET RÉPARATION**

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.
- Les pièces de rechange d'origine pertinentes pour le fonctionnement conformément au règlement sur l'écoconception peuvent être achetées auprès de notre service d'assistance technique pendant au moins 10 ans à compter de la date de mise sur le marché de l'appareil dans l'Espace économique européen.

**POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :****ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT**

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

**Fiche d'information sur le produit**

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

**Nom ou marque du fournisseur :** TAURUS

**Adresse du fournisseur:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Référence du modèle:** WC18C

**Type d'appareil de réfrigération:**

|                                    |     |                                  |              |
|------------------------------------|-----|----------------------------------|--------------|
| Appareil à faible niveau de bruit: | Non | Type de construction:            | à pose libre |
| Appareil de stockage du vin:       | Oui | Autre appareil de réfrigération: | Non          |

**Paramètres généraux du produit:**

| Paramètre                                                                            |            | Valeur | Paramètre                                                                            | Valeur   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Dimensions hors tout (millimètres)                                                   | Hauteur    | 770    | Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)                                                  | 50       |
|                                                                                      | Largeur    | 345    |                                                                                      |          |
|                                                                                      | Profondeur | 450    |                                                                                      |          |
| IEE                                                                                  |            | 153    | Classe d'efficacité énergétique                                                      | G        |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]                             |            | 43     | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air                                     | D        |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)                                             |            | 120    | Classe climatique:                                                                   | tempérée |
| Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |            | 16     | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 32       |
| Réglage hiver                                                                        |            | Non    |                                                                                      |          |

**Paramètres des compartiments:**

| Type de compartiment                      |     | Paramètres et valeurs de compartiment            |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |                                                                          |
|-------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                           |     | Compartiment<br>Volume (dm <sup>3</sup><br>or l) | Réglage de<br>température<br>recommandé<br>pour un stockage<br>optimisé<br>des denrées<br>alimentaires(°C)<br>Ces réglages ne<br>doivent pas être en<br>contradiction avec<br>les conditions de<br>stockage<br>prévues à l'annexe<br>IV, tableau 3 | Pouvoir de<br>congélation<br>(kg/24h) | Type de<br>dégivrage<br>(auto-<br>dégivrage=A,<br>manual<br>dégivrage=M) |
| Garde-manger                              | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Stockage du vin                           | Oui | 50,0                                             | 12                                                                                                                                                                                                                                                 | -                                     | A                                                                        |
| Cave                                      | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Denrées<br>alimentaires<br>fraîches       | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Denrées hautement<br>périssables          | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Sans étoile ou<br>fabrication de glace    | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| 1 étoile                                  | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| 2 étoiles                                 | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| 3 étoiles                                 | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| 4 étoiles                                 | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Zone 2 étoiles                            | Non | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |
| Compartiment<br>à température<br>variable | -   | -                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                  | -                                     | -                                                                        |

**Pour les appareils de conservation du vin**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Nombre de bouteilles de vin standard | 18 |
|--------------------------------------|----|

**Paramètres de la source lumineuse:**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Type de source lumineuse | LED |
|--------------------------|-----|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Classe d'efficacité énergétique | - |
|---------------------------------|---|

**Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant:** 36 mois

**Informations supplémentaires:**

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission:  
<http://taurus-home.com>

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

1. Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
2. Antes do uso primário, limpar todas as partes do produto que pode estar em contato com alimentos, procedendo como se indica no apartado de limpeza.
3. Este aparelho destina-se exclusivamente à armazenagem de vinhos
4. **ATENÇÃO:** preste atenção às crianças, podem ficar presas lá dentro.
5. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
6. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta.
7. As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
8. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
9. Crianças de 3 a 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração
10. Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrável
11. Não localize várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
12. Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
13. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.
14. Se a ligação à rede estiver danificada, deve ser substituída, leve o dispositivo a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Para evitar perigos, não tente desmontar ou consertar sozinho.
15. Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.
16. Este aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
  - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - ambientes do tipo pousada;
  - catering e aplicações não retalhistas semelhantes.
17. Desligue o aparelho da corrente quando

não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

18. Não armazene substâncias explosivas como latas de aerossol com um propelente inflamável neste aparelho.
  19. AVISO: Não obstrua as aberturas de ventilação do dispositivo.
  20. AVISO: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios diferentes dos recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de degelo.
  21. AVISO: Não danifique o circuito refrigerante.
  22. AVISO: Não use aparelhos dentro dos compartimentos de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
  23. AVISO: Este aparelho contém refrigerante inflamável R600a e agente espumante ciclopentano.
- Evite entrar em contato com o fogo ao transportá-lo e usá-lo.
  - Solicite a manutenção de um profissional em caso de avaria da máquina.
  - Envie-o para a estação de descarte local designado ao descartá-lo.



**AVISO: Risco de incêndio / materiais inflamáveis**

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- - Não prenda nem amasse o cabo de alimentação.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável que suporte o seu peso
- Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, deve ser consertado de acordo com as instruções.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não exponha o aparelho à chuva ou humidade. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de choque elétrico.
- Para evitar a contaminação da bebida, por favor, respeite as seguintes instruções:
  - Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
  - Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contato com bebidas e sistemas de drenagem acessíveis.
  - Limpar os tanques de água se não forem usados por 48h; Lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias.
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por um longo período. Desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor dentro do aparelho.

#### **GÁS REFRIGERANTE INFLAMÁVEL:**

- **ATENÇÃO:** risco de incêndio e explosão. O gás refrigerante é inflamável e só pode ser manuseado por pessoal autorizado. Não perfure o tubo de refrigerante.
- O circuito refrigerante contém o gás refrigerante isobutano (R600a), porém, apesar de apresentar alta compatibilidade ambiental, é inflamável.
- **ATENÇÃO:** não danifique o circuito

refrigerante. Nunca use um aparelho com um circuito refrigerante danificado. Se o circuito estiver danificado, não o aproxime de qualquer fonte de calor, ignição ou fogo. Ventile completamente a sala em que você está.

- É perigoso que pessoal não autorizado tente consertar o aparelho.
- Não use outros aparelhos elétricos dentro do refrigerador, a menos que tenha sido aprovado para esse uso pelo fabricante.
- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável, neste aparelho.
- Certifique-se de que, durante o transporte e a instalação do aparelho, nenhuma parte do circuito refrigerante é danificada.
- Este aparelho contém gases de sopro de isolamento inflamáveis, Ciclopentano  $C_5H_{10}$ .
- A divisão onde o refrigerador será guardado deve ter pelo menos  $1m^3$  para cada 8g de refrigerante. Este aparelho contém 21g de isobutano (r600a).
- Entre em contato com a autoridade municipal correspondente para obter informações sobre o descarte de REEE que contém refrigerante inflamável e gases de isolamento inflamáveis. Seu revendedor ou administração local terá o prazer de informá-lo sobre as formas e possibilidades mais eficazes e atuais para o descarte ecologicamente correto desses materiais.

## SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.
- As peças sobressalentes originais relevantes para o funcionamento de acordo com o Regulamento de concepção ecológica podem ser adquiridas no nosso Serviço de Assistência Técnica durante pelo menos 10 anos a partir da data de colocação no mercado do Espaço Económico Europeu.

## ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

- As peças sobressalentes originais relevantes para o funcionamento de acordo com o Regulamento de concepção ecológica podem ser adquiridas no nosso Serviço de Assistência Técnica durante pelo menos 10 anos a partir da data de colocação no mercado do Espaço Económico Europeu.

## PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

### ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado

para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

**Ficha de informação do produto**

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO no  
respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração

**Nome do fornecedor ou marca comercial:** TAURUS

**Endereço do fornecedor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.  
Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador de modelo:** WC18C

**Tipo de aparelho de refrigeração:**

|                                   |     |                                 |                     |
|-----------------------------------|-----|---------------------------------|---------------------|
| Aparelho de baixo ruído:          | Não | Tipo de construção:             | De instalação livre |
| Aparelho de armazenagem devinhos: | Sim | Outro aparelho de refrigeração: | Não                 |

**Parâmetros gerais do produto:**

| Parâmetro                                                                         |         | Valor | Parâmetro                                                                          | Valor     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Dimensões totais (milímetros)                                                     | Altura  | 770   | Volume total (dm3 ou l)                                                            | 50        |
|                                                                                   | Largura | 345   |                                                                                    |           |
|                                                                                   | Profun  | 450   |                                                                                    |           |
| IEE                                                                               |         | 153   | Classe de eficiência energética                                                    | G         |
| Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)                                            |         | 43    | Classe de emissão de ruído aéreo                                                   | D         |
| Consumo anual de energia (kWh/a)                                                  |         | 120   | Classe climática:                                                                  | temperada |
| Temperatura ambiente mínima(°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado |         | 16    | Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado | 32        |
| Regulação de inverno                                                              |         | Não   |                                                                                    |           |

| Tipo de compartimento                                                                                                                                                                                                             |     | Parâmetros e valores dos compartimentos |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                   |     | Compartiment<br>Volume (dm³<br>or l)    | Regulação de<br>temperatura<br>recomendada para<br>otimizar a<br>conservação dos<br>alimentos (°C)<br>Estas regulações<br>não podem<br>contradizer as<br>condições de<br>conservação<br>estabelecidas no<br>anexo IV, quadro 3 | Capacidade<br>de<br>congelação<br>(kg/24h) | Tipo de degelo<br>(degelo<br>automático=A,<br>degelo<br>manual=M) |
| Despensa                                                                                                                                                                                                                          | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Armazenagem de<br>vinhos                                                                                                                                                                                                          | Sim | 50,0                                    | 12                                                                                                                                                                                                                             | -                                          | A                                                                 |
| Cave                                                                                                                                                                                                                              | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Alimentos frescos                                                                                                                                                                                                                 | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Ultrarrefrigeração                                                                                                                                                                                                                | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| 0 estrelas ou<br>produção de gelo                                                                                                                                                                                                 | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| 1 estrela                                                                                                                                                                                                                         | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| 2 estrela                                                                                                                                                                                                                         | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| 3 estrela                                                                                                                                                                                                                         | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| 4 estrela                                                                                                                                                                                                                         | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Secção de 2<br>estrelas                                                                                                                                                                                                           | Não | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Compartimento<br>de temperatura<br>variável                                                                                                                                                                                       | -   | -                                       | -                                                                                                                                                                                                                              | -                                          | -                                                                 |
| Para aparelhos de armazenamento de vinho                                                                                                                                                                                          |     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |
| Número de garrafas de vinho padrão                                                                                                                                                                                                |     |                                         | 18                                                                                                                                                                                                                             |                                            |                                                                   |
| Parâmetros de fontes de luz:                                                                                                                                                                                                      |     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |
| Tipo de fonte de luz                                                                                                                                                                                                              |     |                                         | LED                                                                                                                                                                                                                            |                                            |                                                                   |
| Classe de eficiência energética                                                                                                                                                                                                   |     |                                         | -                                                                                                                                                                                                                              |                                            |                                                                   |
| Duração mínima da garantia do fabricante: 36 meses                                                                                                                                                                                |     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |
| Informações adicionais:                                                                                                                                                                                                           |     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |
| Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, alínea a), do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão:<br><a href="http://taurus-home.com">http://taurus-home.com</a> |     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                   |

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
2. Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
3. Apparecchio destinato esclusivamente alla conservazione del vino
4. **AVVERTIMENTO:** sorvegliare attentamente i bambini, giacché vi possono rimanere intrappolati.
5. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
6. Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.
7. I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo

se sorvegliati da un adulto.

8. Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
9. I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare apparecchi frigoriferi
10. Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso
11. Non collocare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
12. Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
13. Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
14. Se la connessione alla rete elettrica è danneggiata, è necessario sostituirla, rivolgendosi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio.
15. Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
16. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:
  - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti tipo bed and breakfast;
  - catering e applicazioni simili non al dettaglio.
17. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di

eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

18. Non conservare in questo apparecchio sostanze esplosive, come gli spray sotto pressione con propulsore infiammabile.
19. **AVVERTIMENTO:** Non ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
20. **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare dispositivi meccanici, né altri mezzi non raccomandati dal fabbricante, per accelerare il processo di scongelamento.
21. **AVVERTIMENTO:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
22. **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare elettrodomestici negli scompartimenti dell'apparecchio destinati agli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal fabbricante.
23. **AVVERTENZA:** questo apparecchio contiene refrigerante infiammabile R600a e agente schiumogeno ciclopentano.
  - Si prega di evitare il fuoco da contatto quando lo si trasporta e lo si utilizza.
  - Si prega di chiedere assistenza professionale in caso di guasto della macchina.
  - Si prega di inviarlo alla stazione di smaltimento locale designata quando lo si elimina.



**ATTENZIONE:** Rischio di incendio/materiali infiammabili

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina

dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.

- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina fossero danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale, liscia e stabile.
- Per evitare un pericolo dovuto all'instabilità dell'apparecchio, è necessario fissarlo secondo le istruzioni.
- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Per evitare la contaminazione della bevanda, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:
  - L'apertura prolungata della porta può provocare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con bevande e sistemi di drenaggio accessibili.
  - Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48h; Sciacquare l'impianto idrico collegato alla rete idrica se non è stata prelevata acqua per 5 giorni.
  - Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per un lungo periodo. Spegnerne, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.

#### **GAS REFRIGERANTE INFIAMMABILE:**

- **ATTENZIONE:** rischio di incendio ed esplosione. Il gas refrigerante è infiammabile e può essere maneggiato solo da personale autorizzato. Non forare il tubo

del refrigerante.

- Il circuito frigorifero contiene il gas refrigerante isobutano (R600a), tuttavia, pur avendo un'elevata compatibilità ambientale, è infiammabile.
- **ATTENZIONE:** non danneggiare il circuito frigorifero. Non utilizzare mai un apparecchio con un circuito refrigerante danneggiato. Se il circuito è danneggiato, non avvicinarlo a nessuna fonte di calore, accensione o fuoco. Ventilare bene la stanza in cui ti trovi.
- È pericoloso che personale non autorizzato cerchi di riparare l'apparecchio.
- Non utilizzare altri apparecchi elettrici all'interno del frigorifero, a meno che non sia stato approvato per questo uso dal produttore.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellente infiammabile in questo apparecchio.
- Assicurarsi che, durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, nessuna parte del circuito frigorifero venga danneggiata.
- This appliance contains flammable insulation blowing gases, Ciclopentane  $C_5H_{10}$ .
- La stanza in cui deve essere conservato il frigorifero dovrebbe essere di almeno  $1\text{ m}^3$  per ogni 8 g di refrigerante. Questo apparecchio contiene 21 g di isobutano (r600a).
- Contattare l'autorità municipale corrispondente per conoscere lo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il vostro rivenditore o l'amministrazione locale saranno lieti di informarvi sui modi e le possibilità più efficaci e attuali per lo smaltimento ecologico di questi materiali.

### SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

### ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare

l'apparecchio: può essere pericoloso.

- I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il Regolamento Ecodesign possono essere acquistati presso il nostro Servizio di Assistenza Tecnica per almeno 10 anni dalla data di immissione dell'apparecchio sul mercato all'interno dello Spazio Economico Europeo.

## PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

### PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

**Scheda informativa del prodotto**

CREGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione.

**Nome o marchio del fornitore:** TAURUS

**Indirizzo del fornitore:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificativo del modello:** WC18C

**Tipo di apparecchio di refrigerazione:**

|                                 |    |                      |                         |
|---------------------------------|----|----------------------|-------------------------|
| Apparecchio a bassa rumorosità: | No | Tipo di apparecchio: | a libera installazione: |
|---------------------------------|----|----------------------|-------------------------|

|                      |    |                                     |    |
|----------------------|----|-------------------------------------|----|
| Frigorifero cantina: | Sì | Altro apparecchio di refrigerazione | No |
|----------------------|----|-------------------------------------|----|

**Parametri generali del prodotto:**

| Parametro                                                                             |         | Valore | Parametro                                                                               | Valore    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Dimensioni complessive (millimetri)                                                   | Altezza | 770    | Volume totale (dm <sup>3</sup> o l)                                                     | 50        |
|                                                                                       | Larghe  | 345    |                                                                                         |           |
|                                                                                       | Profon  | 450    |                                                                                         |           |
| EEI                                                                                   |         | 153    | Classe di efficienza energetica                                                         | G         |
| Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)                                             |         | 43     | Classe di emissione di rumore aereo                                                     | D         |
| Consumo annuo di energia (kWh/a)                                                      |         | 120    | Classe climatica:                                                                       | temperata |
| Temperatura ambiente minima(°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |         | 16     | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 32        |
| Configurazione invernale                                                              |         | No     |                                                                                         |           |

**Parametri degli scomparti:**

| Tipo di scomparto                       |    | Parametri e valori degli scomparti                |                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                 |
|-----------------------------------------|----|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |    | Compartimento<br>Volume (dm <sup>3</sup><br>or l) | Impostazioni<br>di temperatura<br>raccomandate per<br>una conservazione<br>ottimale<br>degli alimenti<br>(°C) Queste<br>impostazioni non<br>sono in contrasto<br>con le condizioni<br>di conservazione<br>di cui all'allegato<br>IV, tabella 3 | Capacità di<br>congelamento<br>(kg/24 h) | Tipo di<br>sbrinamento<br>(auto-<br>sbrinamento=A,<br>manuale<br>sbrinamento=M) |
| Dispensa                                | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| Cantina                                 | Sì | 50,0                                              | 12                                                                                                                                                                                                                                             | -                                        | A                                                                               |
| Temperatura<br>moderata                 | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| Alimenti freschi                        | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| Raffreddamento                          | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| 0 stelle o<br>produzione di<br>ghiaccio | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| 1 stella                                | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| 2 stelle                                | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| 3 stelle                                | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| 4 stelle                                | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| Sezione a 2<br>stelle                   | No | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |
| Scomparto a<br>temperatura<br>variabile | -  | -                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                              | -                                        | -                                                                               |

**Per elettrodomestici per la conservazione del vino**

Numero di bottiglie di vino standard 18

**Parametri della sorgente luminosa:**

Tipo di sorgente luminosa LED

Classe di efficienza energetica -

**Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante:** 36 mesi

**Informazioni supplementari:**

Link al sito web del fabbricante, che riporta le informazioni di cui all'allegato, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione:  
<http://taurus-home.com>

Sehr geehrte Kunden,  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke  
TAURUS.

Die Technologie, das Design und die  
Funktionalität dieses Produkts, das die  
anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt,  
werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig,  
bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren  
Sie diese zum Nachschlagen zu einem  
späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise  
dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und  
eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
2. Vor der Erstanwendung müssen die  
Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in  
Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung  
beschrieben, gereinigt werden.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich für die  
Weinkonservierung bestimmt.
4. **WARNUNG:** Seien Sie vorsichtig mit Kindern,  
sie können sich darin einklemmen.
5. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch  
durch Personen (einschließlich Kinder) mit  
eingeschränkten physischen, sensorischen  
oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel  
an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei  
denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit  
verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in  
die Verwendung des Geräts eingewiesen.
6. Personen, denen es an Wissen im Umgang  
mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte  
Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das  
Gerät nur unter Aufsicht benutzen oder nach  
Einweisung in den sicheren Gebrauch des  
Gerätes und Aufklärung über die Gefahren, die  
die Benutzung mit sich bringt.
7. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder  
Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen,  
sofern sie nicht von einem Erwachsenen  
beaufsichtigt werden.
8. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder  
müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht  
mit dem Gerät spielen.
9. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen  
Kühlgeräte be- und entladen
10. Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung  
als Einbaugerät bestimmt
11. Platzieren Sie keine tragbaren  
Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile  
auf der Rückseite des Geräts.
12. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf,  
dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder  
beschädigt wird.
13. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss  
es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder  
ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden,  
um Gefahren zu vermeiden.
14. Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er  
ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät  
zu diesem Zweck zu einem zugelassenen  
Kundendienst. Um jegliche Gefahr  
auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst,  
den Stecker abzumontieren und zu reparieren.
15. Dieser Apparat dient ausschließlich für  
Haushaltszwecke und ist für professionellen  
oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
16. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im  
Haushalt und ähnlichen Anwendungen wie z
  - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros  
und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels  
und anderen Wohnumgebungen;
  - Umgebungen vom Typ Bed & Breakfast;
  - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb

des Einzelhandels.

17. Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
  18. Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.
  19. WARNUNG: Die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht blockieren.
  20. WARNUNG: Weder mechanische Vorgehensweisen, noch andere Mittel als die vom Fabrikanten empfohlenen zur Beschleunigung des Auftauens verwenden.
  21. WARNUNG: Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
  22. WARNUNG: Keine elektrischen Apparate im Innern der Lebensmittelfächer des Geräts verwenden, wenn diese nicht dem vom Hersteller empfohlenen Typ entsprechen.
  23. WARNUNG: Dieses Gerät enthält das brennbare Kältemittel R600a und das Schaummittel Cyclopentan.
- Bitte vermeiden Sie beim Transport und Gebrauch Kontaktfeuer.
  - Bitte wenden Sie sich an einen Fachmann, wenn die Maschine ausgefallen ist.
  - Bitte senden Sie es bei der Entsorgung an Ihre örtliche Entsorgungsstelle.



**WARNUNG: Brandgefahr  
/ brennbare Materialien**

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem

Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.

- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät auf eine waagerechte, flache und stabile Fläche stellen
- Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- Um eine Kontamination des Getränks zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
  - Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Getränken und zugänglichen Abflusssystemen in Kontakt kommen können.
  - Wassertanks reinigen, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser bezogen wurde.
  - Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht. Gerät ausschalten, auftauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

#### **ENTZÜNDLICHES KÄLTEMITTELGAS:**

- ACHTUNG: Brand- und Explosionsgefahr.

Das Kältemittelgas ist brennbar und darf nur von autorisiertem Personal gehandhabt werden. Kältemittelleitung nicht durchstechen.

- Der Kältemittelkreislauf enthält das Kältemittelgas Isobutan (R600a), ist jedoch trotz hoher Umweltverträglichkeit entflammbar.
- **WARNUNG:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen. Verwenden Sie niemals ein Gerät mit einem beschädigten Kältemittelkreislauf. Wenn der Stromkreis beschädigt ist, bringen Sie ihn nicht in die Nähe von Wärme-, Zünd- oder Feuerquellen. Lüften Sie den Raum, in dem Sie sich befinden, gründlich.
- Es ist gefährlich für nicht autorisiertes Personal, zu versuchen, das Gerät zu reparieren.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte im Kühlschrank, es sei denn, diese wurden vom Hersteller für diese Verwendung zugelassen.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass während des Transports und der Installation des Geräts kein Teil des Kältemittelkreislaufs beschädigt wird.
- Dieses Gerät enthält brennbare Isoliertreibgase, Cyclopentan  $C_5H_{10}$ .
- Der Raum, in dem der Kühlschrank aufbewahrt werden soll, sollte mindestens 1 m<sup>3</sup> pro 8 g Kältemittel betragen. Dieses Gerät enthält 21 g Isobutan (R600a).
- Wenden Sie sich an die entsprechende Gemeindeverwaltung, um Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur Rückgewinnung zu erhalten. Ihr Händler oder Ihre örtliche Verwaltung informiert Sie gerne über die effektivsten und aktuellsten Möglichkeiten und Möglichkeiten für die umweltfreundliche Entsorgung dieser Materialien.

## SERVICE

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

## STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.
- Original-Ersatzteile, die für den Betrieb gemäß Ökodesign-Verordnung relevant sind, können bei unserem Technischen Kundendienst für mindestens 10 Jahre ab dem Datum des Inverkehrbringens des Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums bezogen werden.

## FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

### ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

**Produktdatenblatt**

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Name oder Warenzeichen des Lieferanten:** TAURUS

**Anschrift des Lieferanten:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Modellkennung:** WC18C

**Art des Kühlgeräts:**

|                      |      |         |             |
|----------------------|------|---------|-------------|
| Geräuscharmes Gerät: | Nein | Bauart: | freistehend |
|----------------------|------|---------|-------------|

|                   |    |                    |      |
|-------------------|----|--------------------|------|
| Weinlagerschrank: | Ja | Anderes Kühlgerät: | Nein |
|-------------------|----|--------------------|------|

**Allgemeine Produktparameter:**

| Parameter                                                                    |        | Wert | Parameter                                                                   | Wert           |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Gesamtabmessungen<br>(in Millimeter)                                         | Höhe   | 770  | Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup><br>oder l)                             | 50             |
|                                                                              | Breite | 345  |                                                                             |                |
|                                                                              | Tiefe  | 450  |                                                                             |                |
| EEI                                                                          |        | 153  | Energieeffizienzklasse                                                      | G              |
| Luftschallemissionen (indB(A)<br>re 1 pW)                                    |        | 43   | Luftschallemissionsklasse                                                   | D              |
| Jährlicher Energieverbrauch (in<br>kWh/a)                                    |        | 120  | Klimaklasse:                                                                | gemäßigte Zone |
| Mindestumgebungstemperatur<br>(in °C), für die das Kühlgerät<br>geeignet ist |        | 16   | Höchstumgebungstemperatur<br>(in °C), für die das Kühlgerät<br>geeignet ist | 32             |
| Winterschaltung                                                              |        | Nein |                                                                             |                |

**Fachparameter:**

| Fachparameter und werte                  |                                                 |                                                                                                                                                                                                                         |                               |                                                                          |   |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---|
| Fachtyp                                  |                                                 |                                                                                                                                                                                                                         |                               |                                                                          |   |
|                                          | Compartment<br>Volume (dm <sup>3</sup><br>or l) | Empfohlene<br>Temperatureinstell<br>für eine optimierte<br>Lebensmittellager<br>(in °C)<br>Diese Einstellungen<br>dürfen<br>nicht im<br>Widerspruch<br>zu den<br>Lagerbedingung<br>nach<br>Anhang IVTabelle 3<br>stehen | Gefriervermöge<br>(in kg/24h) | Abtauart:<br>Automatische<br>abtauung=A,<br>Manuell<br>auftauen=M)<br>M) |   |
| Speisekammerfach                         | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Weinlagerfach                            | Ja                                              | 50,0                                                                                                                                                                                                                    | 12                            | -                                                                        | A |
| Kellerfach                               | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Lagerfach<br>für frische<br>Lebensmittel | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Kaltlagerfach                            | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Null-Sterne- oder<br>Eisbereiterfach     | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Ein-Stern-Fach                           | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Zwei-Sterne-Fach                         | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Drei-Sterne-Fach                         | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Vier-Sterne-Fach                         | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Zwei-Sterne-Abteil                       | Nein                                            | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |
| Fach mit variabler<br>Temperatur         | -                                               | -                                                                                                                                                                                                                       | -                             | -                                                                        | - |

**Für Weinlagergeräte**

Anzahl Standardweinflaschen 18

**Lichtquellenparameter:**

Art der Lichtquelle LED

Energieeffizienzklasse -

**Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:** 36 monate**Weitere Angaben:**

Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <http://taurus-home.com>

Benvolgut client:

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

1. Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
2. Abans d'utilitzar-lo per primera vegada, netegeu totes les parts del producte que puguin estar en contacte amb els aliments, tal com s'indica en l'apartat de neteja.
3. Aquest aparell està destinat a fer-se servir exclusivament per a la conservació de vins.
4. ADVERTÈNCIA: atenció amb els nens, ja que poden quedar atrapats dins
5. Aquest aparell no està pensat per a ser utilitzat per persones (inclosos nens) amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, tret que hagin rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell per part d'una persona responsable de la seva seguretat.
6. Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica.
7. La neteja i el manteniment per compte de l'usuari no poden dur-lo a terme nens sense supervisió.
8. Aquest aparell no és una joguina. Els nens han

d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.

9. Els nens de 3 a 8 anys poden carregar i descarregar aparells frigorífics
10. Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable
11. No localitzeu diverses preses de corrent portàtils ni fonts d'alimentació portàtils a la part posterior de l'aparell.
12. Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable de subministrament no quedi atrapat ni es faci malbé.
13. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.
14. Si la connexió de xarxa està danyada, ha de ser substituïda. Porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. Per tal d'evitar un perill, no intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo per vosaltres mateixos.
15. Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
16. Aquest electrodomèstic està pensat per ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
  - àrees de cuina del personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
  - cases de pagès i per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
  - entorns tipus allotjament i esmorzar;
  - restauració i aplicacions similars no comercials.
17. Desconnecteu L'APARELL de la xarxa si no el feu servir i abans de qualsevol operació de neteja.

18. No hi deseu substàncies explosives com ara llaines d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
  19. ADVERTÈNCIA: No obstruïu les obertures de ventilació de l'aparell.
  20. ADVERTÈNCIA: No feu servir dispositius mecànics ni altres mitjans diferents dels recomanats pel fabricant per a accelerar el procés de descongelació.
  21. ADVERTÈNCIA: No danyeu el circuit refrigerant.
  22. ADVERTÈNCIA: No feu servir electrodomèstics dins dels compartiments d'aliments de l'aparell, llevat que siguin del tipus recomanat pel fabricant.
  23. ADVERTÈNCIA: aquest aparell conté refrigerant inflamable R600a i agent espumant ciclopentà.
- Eviteu el contacte amb el foc quan el transporteu i l'utilitzeu.
  - Si us plau, demaneu una reparació al professional quan la màquina s'hagi avariada.
  - Si us plau, envieu-lo a la vostra estació d'eliminació local designada quan la descarteu.



**ADVERTÈNCIA: risc  
d'incendi / materials  
inflamables**

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, comproveu-hi que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperers.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modificar l'endoll ni utilitzar adaptadors d'aquest.
- No forçar el cable elèctric de connexió. No utilitzar mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió quedi atrapat o arrugat.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans mullades
- No feu servir l'aparell amb el cable elèctric o l'endoll malmesos.
- Si alguna de les envoltants de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- Situeu l'aparell sobre una superfície horitzontal, plana i estable, que suporti el vostre pes.
- Per evitar un perill a causa de la inestabilitat de l'aparell, s'ha de fixar d'acord amb les instruccions.
- No feu servir l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri en l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric. Per evitar la contaminació de la beguda, respecteu les instruccions següents:
  - Obrir la porta durant períodes llargs pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.
  - Netejar periòdicament superfícies que puguin entrar en contacte amb begudes i sistemes de drenatge accessibles.
  - Netejar els dipòsits d'aigua si no s'utilitzen durant 48h; Rentar el sistema d'aigua connectat a un subministrament d'aigua si l'aigua no s'ha extret durant 5 dies.
  - Si l'aparell frigorífic es deixa buit durant molt de temps. Apagueu, descongeleu, netegeu, eixugueu i deixeu la porta oberta per evitar que es formi floridura a l'aparell.

#### **GAS REFRIGERANT INFLAMABLE:**

- **ATENCIÓ:** risc de foc i explosió. El gas refrigerant és inflamable i només pot ser manipulat per personal autoritzat. No perforeu el tub refrigerant.
- El circuit refrigerant conté el gas refrigerant isobutà (R600a), tot i tenir una gran compatibilitat mediambiental, és inflamable.
- **ADVERTIMENT:** no fer malbé el circuit refrigerant. No utilitzeu mai un aparell que tingui el circuit refrigerant danyat. Si el circuit es fa malbé, no apropau-lo a cap font de calor ni d'ignició ni a foc. Ventileu a fons

l'habitació on es troba.

- És perillós que el personal no autoritzat intenti reparar l'aparell.
- No utilitzar altres aparells elèctrics dins del frigorífic, llevat que el fabricant hagi aprovat per a aquest ús.
- No guardeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb propulsor inflamable en aquest aparell.
- Assegureu-vos que, durant el transport i la instal·lació de l'electrodomèstic, no es fa malbé cap part del circuit refrigerant.
- Aquest aparell té un aïllament que conté un agent escumant inflamable, Ciclopentà  $C_5H_{10}$ .
- L'habitació on es tingui la vinoteca hauria de ser d'almenys  $1m^3$  per cada 8g de refrigerant. Aquest aparell conté 21 g d'isobutà (r600a).
- Heu de contactar amb l'autoritat municipal corresponent per informar-vos sobre la deixalla dels Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE) que contenen refrigerants i agents escumants inflamables. El vostre distribuïdor o administració local us informará gustosament sobre les vies i possibilitats més eficaçes i actuals per a l'eliminació respectuosa amb el medi ambient d'aquests materials.

### SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

### ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o no reparar-lo, ja que hi pot haver perill.
- Les peces de recanvi originals rellevants per al funcionament d'acord amb el reglament sobre disseny ecològic es poden adquirir al nostre Servei d'Assistència Tècnica durant al menys 10 anys a partir de la data d'introducció en el mercat de l'aparell dins de l'Espai Econòmic Europeu.

### PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

### ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



- Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

**Fitxa d'informació del producte**

REGLAMENT DELEGAT (EU) 2019/2016 DE LA COMISSIÓ pel que fa a l'etiquetatge energètic dels aparells de refrigeració domèstics

**Marca o nom del proveïdor:** TAURUS

**Adressa del proveïdor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador del model:** WC18C

**Tipus d'aparell de refrigeració:**

|                                     |    |                                  |                        |
|-------------------------------------|----|----------------------------------|------------------------|
| Aparell de baix nivell de soroll:   | No | Tipus de diseny:                 | De lliure instal·lació |
| Armaris per la conservació de vins: | Sí | Altres aparells de refrigeració: | No                     |

**Paràmetres generals del producte:**

| Paràmetres                                                                     |             | Valor | Paràmetre                                                                         | Valor     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Dimensions totals (mil·límetres)                                               | Alçada      | 770   | Volum total (dm <sup>3</sup> o l)                                                 | 50        |
|                                                                                | Amplada     | 345   |                                                                                   |           |
|                                                                                | Profunditat | 450   |                                                                                   |           |
| IEE                                                                            |             | 153   | Classe d'eficiència energètica                                                    | G         |
| Soroll acústic aeri emés [dB(A) re 1 pW]                                       |             | 43    | Classe de soroll acústic aeri emés                                                | D         |
| Consum d'energia anual (kWh/a)                                                 |             | 120   | Classe climàtica:                                                                 | temperada |
| Temperatura ambient mínima (°C) en que pot funcionar l'aparell de refrigeració |             | 16    | Temperatura ambient màxima (°C) en la que pot funcionar l'aparell de refrigeració | 32        |
| Ajust d'hivern                                                                 |             | No    |                                                                                   |           |

**Paràmetres dels compartiments:**

| Tipus de compartiment                |    | Paràmetres y valores dels compartiments       |                                                                                                                                                                                           |                                  |                                                                               |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                                      |    | Volum del compartiment (dm <sup>3</sup> or l) | Ajust de temperatura recomanat per a la conservació optimitzada dels aliments (° C). Aquests ajustos no contradiran les condicions de conservació contemplades a l'annex IV, el quadre 3. | Capacitat de congelació (kg/24h) | Tipus de descongelació (descongelació automàtica=A, descongelació manual = M) |
| Rebost                               | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| Conservació de vins                  | Si | 50,0                                          | 12                                                                                                                                                                                        | -                                | A                                                                             |
| Compartiment celler                  | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| Aliments frescos                     | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| Gelador                              | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| 0 estrelles o fabricació de gel      | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| 1 estrella                           | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| 2 estrelles                          | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| 3 estrelles                          | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| 4 estrelles                          | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| Secció 2 estrelles                   | No | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |
| Compartiment de temperatura variable | -  | -                                             | -                                                                                                                                                                                         | -                                | -                                                                             |

**Per a aparells d'emmagatzematge de vi**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Nombre d'ampolles de vi estàndard | 18 |
|-----------------------------------|----|

**Paràmetres de les fonts lluminoses:**

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Tipus de font lluminosa       | LED |
| Clase d'eficiència energètica | -   |

**Duració mínima de la garantia oferida pel fabricant:** 36 mesos**Informació adicional:**

Enllaç de la pàgina web de fabricant, en el qual es troba la informació prevista en el punt 4, lletra a), de l'annex de l'Reglament (UE) 2019/2019:

<http://taurus-home.com>

Szanowny Kliencie,  
Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

1. Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
2. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części urządzenia, które mogą mieć kontakt z pokarmami, postępując zgodnie z instrukcją.
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do konserwacji wina.
4. **OSTRZEŻENIE:** Uważać na dzieci, mogą zostać uwięzione we wewnątrz.
5. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
6. Urządzenie może być używane przez osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci od 8 roku życia, tylko i wyłącznie pod kontrolą dorosłych zapoznanym z tego typu sprzętem.
7. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
8. To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
9. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze
10. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.
11. Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
12. Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.
13. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany przez producenta serwis lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
14. Jeśli połączenie z siecią zostało uszkodzone, należy je wymienić, przekazać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia, aby uniknąć zagrożenia.
15. Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
16. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
  - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
  - domy gospodarskie i przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych;
  - środowiska typu bed and breakfast;
  - catering i podobne zastosowania niedetaliczne.
17. Wylączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest

ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia

18. W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak aerozole z łatwopalnym gazem.

19. OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.

20. OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych, różniących się od tych zalecanych przez producenta, w celu przyspieszenia procesu rozmrażania.

21. OSTRZEŻENIE: Nie uszkodzić obiegu chłodniczego.

22. OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów spożywczych urządzenia, o ile nie są one zalecane przez producenta.

23. OSTRZEŻENIE: To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R600a i środek pieniący cyklopentan.

-Unikaj ognia kontaktowego podczas transportu i używania.

- Proszę zwrócić się do fachowca o serwis, gdy maszyna się zepsuła.

- Po wyrzuceniu należy odesłać go do lokalnego wyznaczonego punktu utylizacji.



**OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych**

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy

nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.

- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń.
- Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Nie pozostawiać, by kabel elektryczny podłączenia został schwytyany lub pomarszczony
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
- Jeśli popęka jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.
- Umieścić urządzenie w pozycji horyzontalnej, na powierzchni płaskiej i stałej.
- Aby uniknąć zagrożenia związanego z niestabilnością urządzenia, należy je zamocować zgodnie z instrukcją.
- Nie używać urządzenia, jeśli ono upadło czy kiedy występują widoczne oznaki uszkodzenia, albo jeśli istnieją wycieki. Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani narażać na warunki wilgotności. Woda, która dostanie się do urządzenia zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia napoju, przestrzegaj następujących instrukcji:
  - Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
  - Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z napojami i dostępnymi systemami odpływowymi.
  - Zbiorniki czystej wody, jeśli nie były używane przez 48h; Przepłucz instalację wodną podłączoną do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
  - Jeżeli urządzenie chłodnicze jest pozostawione puste przez dłuższy czas. Wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni wewnątrz urządzenia.

#### **ŁATWOPALNY GAZ CHŁODNICZY:**

- **UWAGA:** ryzyko pożaru i wybuchu. Gaz chłodniczy jest łatwopalny i może się nim posługiwać wyłącznie upoważniony personel. Nie przekłwać rury czynnika chłodniczego.

- Obwód czynnika chłodniczego zawiera gazowy izobutan (R600a), jednak pomimo wysokiej kompatybilności środowiskowej jest łatwopalny.
- UWAGA:** nie uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego. Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym obwodem czynnika chłodniczego. Jeśli obwód jest uszkodzony, nie zbliżaj go do źródeł ciepła, zapłonu lub ognia. Dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym się znajdujesz.
- Próba naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione jest niebezpieczna.
- Nie używaj innych urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki, chyba że zostało to zatwierdzone przez producenta.
- Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolu z łatwopalnym propelentem.
- Upewnij się, że podczas transportu i instalacji urządzenia żadna część obiegu czynnika chłodniczego nie jest uszkodzona.
- To urządzenie zawiera palne gazy izolacyjne, Cichopentane C<sub>5</sub>H<sub>10</sub>.
- Pomieszczenie, w którym ma być przechowywana chłodziarka do wina, powinno mieć co najmniej 1m<sup>3</sup> na każde 8g czynnika chłodniczego. To urządzenie zawiera 21g izobutanu (r600a).
- Skontaktuj się z odpowiednimi władzami miejskimi, aby dowiedzieć się, jak usuwać odpady ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), które zawierają łatwopalny czynnik chłodniczy i łatwopalne gazy izolacyjne. Twój sprzedawca lub lokalna administracja z przyjemnością poinformują Cię o najbardziej efektywnych i aktualnych sposobach i możliwościach przyjaznej dla środowiska utylizacji tych materiałów.

### **OBSŁUGA**

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

### **NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA**

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być

niebezpieczne.

- Oryginalne części zamienne istotne dla działania zgodnie z rozporządzeniem w sprawie ekoprojektu można nabyć w naszym Serwisie Pomocy Technicznej przez co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek w Europejskim Obszarze Gospodarczym

## **DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU:**

### **EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI**

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



- Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do

autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/EU niskonapięciowych 2014/30/EU o Kompatybilność elektromagnetycznej, z dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/EC w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu stosowanego w produktach związanych z energią.

**Karta informacyjna produktu**

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** TAURUS

**Adres dostawcy:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identyfikator modelu:** WC18C

**Rodzaj urządzenia chłodniczego:**

|                                      |     |                             |              |
|--------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------|
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu: | Nie | Typ:                        | wolnostojące |
| Urządzenie do przechowywania wina:   | Tak | Inne urządzenie chłodnicze: | Nie          |

**Ogólne parametry produktu:**

| Parametr                                                                             |        | Wartość | Parametr                                                                              | Wartość     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Całkowite wymiary (w milimetrach)                                                    | Wysok  | 770     | Całkowita pojemność (dm <sup>3</sup> lub l)                                           | 50          |
|                                                                                      | Szerok | 345     |                                                                                       |             |
|                                                                                      | Głębok | 450     |                                                                                       |             |
| Wskaźnik efektywności energetycznej                                                  |        | 153     | Klasa efektywności energetycznej                                                      | G           |
| Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)                                    |        | 43      | Klasa emisji hałasu akustycznego                                                      | D           |
| Roczne zużycie energii (kWh/r)                                                       |        | 120     | Klasa klimatyczna:                                                                    | umiarkowana |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze |        | 16      | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze | 32          |
| Ustawienie zimowe                                                                    |        | Nie     |                                                                                       |             |

**Parametry komory:**

| Rodzaj komory                        |     | Parametry komory i ich wartości            |                                                                                                                                                                                  |                               |                                                            |
|--------------------------------------|-----|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                      |     | Objętość przedziału (dm <sup>3</sup> or l) | Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C)<br>Ustawienia nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3 | Zdolność zamrażania (kg/24 h) | typ odszraniania (autoodszeranie=A, odszranianie ręczne=M) |
| Spizarnia                            | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Do przechowywania wina               | Tak | 50,0                                       | 12                                                                                                                                                                               | -                             | A                                                          |
| Piwnica                              | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Świeża żywność                       | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Schładzanie                          | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Bezgwiezdkowa lub dowytwarzania lodu | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Jednogwiezdkowa                      | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Dwugwiezdkowa                        | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Trzygwiezdkowa                       | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Czterogwiezdkowa                     | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Przegroda dwugwiezdkowa              | Nie | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |
| Komora o zmiennej temperaturze       | -   | -                                          | -                                                                                                                                                                                | -                             | -                                                          |

**Do urządzeń do przechowywania wina**

Liczba standardowych butelek wina

18

**Parametry źródła światła:**

Rodzaj źródła światła

LED

Klasa efektywności energetycznej

-

**Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta:** 36 miesiące

**Informacje dodatkowe:**

Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019:  
<http://taurus-home.com>

| معلومات المقصورة:                                                                                                                                    |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|
| معلومات وقيم المقصورة                                                                                                                                |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| نوع المقصورة                                                                                                                                         |     | إعداد درجة الحرارة الموصى به لتخزين الطعام الأمثل (C°) | التجميد يجب ألا تتعارض هذه الإعدادات مع حجم المقصورة (md³) | سعة التذويب (كجم / ساعة) | نوع إزالة الصقيع (التذويب A = التلقائي ، M = اليدوي) |
|                                                                                                                                                      |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| المخزن                                                                                                                                               | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| تخزين النبيذ                                                                                                                                         | نعم | 50,0                                                   | 12                                                         | -                        | A                                                    |
| قبو                                                                                                                                                  | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| طعام طازج                                                                                                                                            | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| برد                                                                                                                                                  | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| 0 نجوم أو صنع الجليد                                                                                                                                 | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| 1 نجمة                                                                                                                                               | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| 2 نجوم                                                                                                                                               | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| 3 نجوم                                                                                                                                               | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| 4 نجوم                                                                                                                                               | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| قسم 2 نجوم                                                                                                                                           | رقم | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| مقصورة درجة حرارة متغيرة                                                                                                                             | -   | -                                                      | -                                                          | -                        | -                                                    |
| لأجهزة تخزين النبيذ                                                                                                                                  |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| عدد زجاجات النبيذ القياسية                                                                                                                           |     | 18                                                     |                                                            |                          |                                                      |
| معلومات مصدر الضوء:                                                                                                                                  |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| نوع مصدر الضوء                                                                                                                                       |     | LED                                                    |                                                            |                          |                                                      |
| فئة كفاءة الطاقة                                                                                                                                     |     | -                                                      |                                                            |                          |                                                      |
| الحد الأدنى لمدة الضمان المقدم من الشركة المصنعة:                                                                                                    |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| ٦٣ شهرًا                                                                                                                                             |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| معلومة إضافية:                                                                                                                                       |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| رابط الويب إلى موقع الشركة المصنعة على الويب ، حيث تم العثور على المعلومات الواردة في النقطة ٤ (أ) ملحق لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي): 9102/9102 |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |
| http://taurus-home.com                                                                                                                               |     |                                                        |                                                            |                          |                                                      |

|                                                                                                            |        |              |                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| ورقة معلومات المنتج                                                                                        |        |              |                                                                   |
| COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances |        |              |                                                                   |
| اسم المورد أو علامته التجارية:                                                                             |        |              |                                                                   |
| TAURUS                                                                                                     |        |              |                                                                   |
| عنوان المورد:                                                                                              |        |              |                                                                   |
| Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)                          |        |              |                                                                   |
| معرف الطراز:                                                                                               |        |              |                                                                   |
| WC18C                                                                                                      |        |              |                                                                   |
| نوع جهاز التبريد:                                                                                          |        |              |                                                                   |
| رقم                                                                                                        |        | نوع التصميم: | قائمة بذاتها                                                      |
| جهاز منخفض الضوضاء:                                                                                        |        | رقم          | أجهزة التبريد الأخرى:                                             |
| جهاز تخزين النبيذ:                                                                                         |        | نعم          |                                                                   |
| معلومات المنتج العامة:                                                                                     |        |              |                                                                   |
| قيمة                                                                                                       |        | معامل        | قيمة                                                              |
| الأبعاد الزائدة (ملليمتر)                                                                                  | ارتفاع | 770          | الحجم الكلي (l أو <sup>3</sup> md)                                |
|                                                                                                            | عرض    | 345          |                                                                   |
|                                                                                                            | عمق    | 450          |                                                                   |
| EEI                                                                                                        |        | 153          | G فئة كفاءة الطاقة                                                |
| انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً (ديسيبل (أ) إعادة ١ بيكوواط)                                        |        | 43           | D فئة انبعاث الضوضاء الصوتية المحمولة جواً                        |
| استهلاك الطاقة السنوي (hWk) / (a)                                                                          |        | 120          | معتدل فئة المناخ:                                                 |
| الحد الأدنى من البيئة المحيطة درجة الحرارة (C) ، والتي جهاز التبريد متكافئ                                 |        | 16           | الحد الأقصى للمحيط درجة الحرارة (C) ، ل التي التبريد الجهاز مناسب |
| إعداد الشتاء                                                                                               |        | مقرر         |                                                                   |

يتم دمج المواد التي تشكل تعبئة هذا الجهاز في نظام جمع وفرز وإعادة تدوير لها. إذا كنت ترغب في التخلص منها، يمكنك استخدام الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من أنواع المواد يخلو هذا المنتج من تركيزات المواد التي يمكن أن تعتبر ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه إذا كنت ترغب بالتخلص من المنتج، بعد انتهاء عمره، فيجب إيداعه عن طريق الوسائل المناسبة بيد وكيل نفايات معتمد للجمع الانتقائي من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (EEEW).



يستوفي هذا الجهاز توجيه UE/53/4102 للجهد المنخفض، وتوجيه UE/03/4102 للتوافق الكهرومغناطيسي وتوجيه UE/56/1102 حول قيود استخدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وتوجيه CE/521/9002 حول متطلبات التصميم البيئي المطبق على المنتجات ذات الصل

- قد يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى ارتفاع كبير في درجة الحرارة في حجرات الجهاز.
- نظف بانتظام الأسطح التي يمكن أن تتلامس مع المشروبات وأنظمة الصرف الصحي التي يمكن الوصول إليها.
- خزانات مياه نظيفة إذا لم يتم استخدامها لمدة ٨٤ ساعة. اغسل نظام المياه المتصل بإمدادات المياه إذا لم يتم سحب المياه لمدة ٥ أيام.
- إذا تركت الثلجة فارغة لفترة طويلة. أوقف التشغيل وأزل التجميد ونظف وجفف واترك الباب مفتوحاً لمنع تشكل العفن داخل الجهاز.

#### غازات مبردة قابلة للاشتعال:

- تنبيه: خطر نشوب حريق وانفجار. غاز التبريد قابل للاشتعال ولا يمكن التعامل معه إلا من قبل الأفراد المعتمدين. لا تخرق أنبوب التبريد.
- تحتوي دائرة التبريد على غاز التبريد أيزوبيوتان (a٠٠٦R) ، ومع ذلك ، على الرغم من وجود توافق كبير مع البيئة ، فهو قابل للاشتعال.
- تحذير: لا تلف دائرة التبريد. لا تستخدم أبداً جهازاً به دائرة تبريد تالفة. في حالة تلف الدائرة ، لا تقربها من أي مصدر حرارة أو اشتعال أو حريق. قم بتهوية الغرفة التي تتواجد بها جيداً.
- من الخطورة على الأفراد غير المصرح لهم محاولة إصلاح الجهاز.
- لا تستخدم أجهزة كهربائية أخرى داخل الثلجة ، ما لم يتم اعتمادها لهذا الاستخدام من قبل الشركة المصنعة.
- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول بالوقود الدافع القابل للاشتعال في هذا الجهاز.
- تأكد من عدم تلف أي جزء من دائرة غاز التبريد أثناء نقل الجهاز وتركيبه.
- يحتوي هذا الجهاز على غازات نفخ عازلة قابلة للاشتعال ، سيكلوبنتان H٥C٠١.
- يجب ألا تقل مساحة الغرفة التي سيتم الاحتفاظ بمبرد النبيذ بها عن ١ متر مكعب لكل ٨ جرام من غاز التبريد. يحتوي هذا الجهاز على ٧٢ جم من أيزوبيوتان (a٠٠٦R).
- اتصل بالسلطة البلدية المقابلة للتعرف على كيفية التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEEW) التي تحتوي على غازات التبريد القابلة للاشتعال وغازات النفخ العازلة القابلة للاشتعال. سيسعد الوكيل أو الإدارة المحلية بإبلاغك بالطرق والإمكانيات الأكثر فاعلية والحالية للتخلص الصديق للبيئة من هذه المواد.

#### الخدمة

- لا تعرض الجهاز تحت المطر أو ظروف الرطوبة. المياه التي تدخل في الجهاز ستزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- يمكن شراء قطع الغيار الأصلية ذات الصلة بالتشغيل وفقاً للائحة التصميم الإيكولوجي من خدمة المساعدة الفنية الخاصة بنا لمدة ١٠ سنوات على الأقل من تاريخ وضع الجهاز في السوق داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

#### أمور غير عادية والتصليح

- في حالة العطل احمل الجهاز إلى مركز خدمة صيانة فنية معتمدة. لا تحاول تفكيكه أو إصلاحه لأنه قد يؤدي إلى مخاطر.
- كل استخدام غير صحيح، أو عدم الالتزام بإرشادات الاستخدام، قد ينطوي عليه مخاطر وإلغاء الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

لإصدارات الاتحاد الأوروبي من المنتج و/أو في حال يطبق في بلدك

البيئة وإعادة تدوير المنتج

- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول التي تحتوي على مادة دافعة قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحذير: لا تسد فتحات تهوية الجهاز.
- تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية ولا وسائل أخرى غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لتسريع عملية إذابة التجميد.
- تحذير: لا تتلف دائرة التبريد.
- تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية المنزلية داخل حجرات الطعام في الجهاز، ما لم تكن من النوع الموصى به من قبل الشركة المصنعة.
- تحذير: يحتوي هذا الجهاز على مبرد قابل للاشتعال a006R وعامل رغوة سيكلوبنتان.
- - يرجى تجنب ملامسة النار عند نقلها واستخدامها.
- - من فضلك اطلب الخدمة المهنية عند تعطل الماكينة.
- - يرجى إرسالها إلى محطة التخلص المعينة في منطقتك عند التخلص منها.
- تحذير: خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال



- قبل توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، تحقق من - أن الجهد المبين على لوحة المواصفات مطابقاً لجهد التيار الكهربائي.
- أوصل الجهاز إلى قاعدة مأخذ تيار مزود كحد - أدنى ٠١ أمبير
- لا تضع منافذ متعددة للمأخذ المحمولة أو مصادر الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.
- يجب أن يتطابق قابس الجهاز مع القاعدة الكهربائية لمأخذ التيار. لا تقم أبداً بتعديل القابس. لا تستخدم محولات للقابس.
- عند وضع الجهاز ، تأكد من أن سلك التيار الكهربائي غير محاصر أو تالف.
- لا تستعمل القوة مع سلك التوصيل الكهربائي. لا تستعمل أبداً السلك الكهربائي لرفع أو حمل أو فصل قابس الجهاز.
- لا تترك سلك التوصيل الكهربائي يظل عالقاً أو منثنياً.
- لا تلمس قابس التوصيل ويديك مبللتين.
- لا تستخدم الجهاز والسلك الكهربائي أو القابس تالفين.
- إذا انكسر أي من أغلفة الجهاز، فافصل الجهاز على الفور من مصدر التيار لتجنب احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- ضع الجهاز على سطح أفقي ومستو وثابت يتحمل وزنه.
- لتجنب خطر بسبب عدم استقرار الجهاز ، يجب إصلاحه وفقاً للتعليمات.
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو إذا كان هناك علامات واضحة من التلف أو إذا كان هناك تسرب.
- لتجنب تلوث المشروب ، يرجى اتباع التعليمات التالية:

عزيزي الزبون:

نشكر قرارك شراء منتج من منتجات العلامة التجارية SURUAT. وسوف تجلب لك التكنولوجيا والتصميم والأداء إلى جانب واقع تتجاوز أعلى معايير الجودة الرضا التام لفترة طويلة من الزمن.

- اقرأ بعناية كراس الإرشادات هذا قبل بدء تشغيل الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.
- إن عدم التقيد والامتثال لهذه الإرشادات قد يترتب عليه كنتيجة لذلك وقوع حادث.
- قبل الاستعمال الأول، نظف جميع أجزاء المنتج التي قد تكون في اتصال مع الأطعمة، وبأشرب ذلك كما هو مبين في فقرة التنظيف.
- إن هذا الجهاز مخصص لاستخدامه حصرياً لحفظ النبيذ.
- تحذير: انتبه للأطفال، فيمكن أن يبقوا عالقين في الداخل.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (هما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو نقص الخبرة والمعرفة ، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال ممن هم بعمر ٨ سنوات فما فوق والأشخاص من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو اندعام الخبرة والمعرفة، إذا ما قدم لهم الإشراف أو التدريب المناسبين فيما يتعلق باستعمال الجهاز .بطريقة آمنة ويستوعبوا المخاطر المترتبة عليه
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من ٣ إلى ٨ سنوات بتحميل وتفريغ أجهزة التبريد
- لا يجب على الأطفال القيام بالتنظيف والصيانة التي يجب أن يقوم بها المستخدم ومن .دون إشراف
- في حال تلف سلك التغذية الكهربائية، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز خدمة ما بعد البيع التابع لها أو من قبل موظفين مؤهلين وذلك من أجل تجنب المخاطر
- جهاز التبريد هذا غير مخصص لاستخدامه كجهاز مدمج
- إن هذا الجهاز ليس لعبة. يجب أن يكون الأطفال تحت المراقبة للتأكد بأنهم لا يلعبون .بالجهاز
- في حال تلف توصيل التيار الكهربائي، فإنه يجب استبداله وحمل الجهاز إلى مركز خدمة صيانة تقنية معتمد. لتجنب المخاطر، لا تحاول فكّه أو إصلاحه بنفسك.
- تم إعداد هذا الجهاز للاستعمال المنزلي فقط، وليس للاستعمال المهني أو الصناعي. إن هذا الجهاز غير مصمم لاستخدامه من قبل العملاء في بيئات الفندققة من نوع السكن ووجبة الإفطار، والفنادق والموتيلات وبيئات الإقامة الأخرى، ولا في البيوت الريفية ومناطق المطبخ المحفوظة للموظفين في المحال التجارية والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
- أفضل قابس الجهاز من التيار الكهربائي عند عدم استعماله وقبل القيام بأي عملية تنظيف.

# taurus



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

A5  
Ver. II  
15/03/2022